

CLEAN UP THE WORLD

Sprzątnijmy Ziemię

17-18 września 1994

TYGODNIK SUWAŃSKI



NR 37/203 ROK V

15 WRZEŚNIA 1994

CENA 2500 ZŁ



Z KWIDZYNA DO SUWAŁEK



O powitaniu 14 Pułku Artylerii Przeciwpancernej w Suwałkach czytaj na str. 2.

POSZERZANIE UTRATY

WSZYSTKO wskazuje na to, że wkrótce poszerzona zostanie ulica Utrata na odcinku od ulicy Waryńskiego do Wigierskiej, czyli tam, gdzie jest rzeczywiście bardzo wąsko. Trwają już rozmowy z właścicielami posesji w sprawie wykupu ich nieruchomości. Od razu wyla-

nia się jednak wiele problemów. Są to bowiem przeważnie domy stare, wyeksploatowane, w większości drewniane, przedstawiające niewielką wartość i już teraz wiadomo, że właściciele, od których miasto wykupi nieruchomości, nie będą stać na kupno mieszkań spół-

dzielczych. A mieszkań komunalnych stale brakuje. Od lat mówi się w Radzie Miejskiej o konieczności budowy tanich mieszkań komunalnych, jak dotąd jednak – mimo zapowiedzi – takiej budowy nie

dokończenie na str. 5

LESZEK MILLER W SUWAŁKACH

Na zaproszenie posła Jerzego Dzięwulskiego i szefa struktur wojewódzkich SdRP Janusza Krzyżewskiego 16 września do Suwałk przyjedzie minister pracy i polityki socjalnej Leszek Miller.

SUWAŁKI ZNÓW MIASTEM PUŁKOWYM

Suwałki odzyskały duszę – powiedział w homilii biskup polowy Wojska Polskiego, gen. bryg. Leszek Sławoj Głódź.

Jeśli tak się stało – to dzięki 14 Pułkowi Artylerii Przeciwpancernej, który został przedyslokowany do grodu nad Czarną Hańczą w sobotę 10 września 1994 r.

"Suwalszczyzna wita swoich żołnierzy" – widniało na transparencie zdobiącym dworcowy budynek. Mniej zorientowani pytali: "Będzie wojna z Litwą?"

Ciepłe słowa oficjeli, dziewczęta w regionalnych strojach, goździki w lufach automatów – i powrót pododdziałów do wagonów zjeżdżających na główną rampę obok dworca PKS. Stamtąd przemieszczenie się ulicami Dwernickiego i Kościuszki pod hotel "Hańcza", gdzie odbyła się defilada. Otwierała ją orkiestra, potem – poczty sztandarowe, kompania honorowa, pododdziały. A za nimi – kawkada wozów artyleryjskich ciągnących armaty. Część defilujących zjechała do koszar, pozostali przeszli na plac pod pomnikiem Żołnierzy Garnizonu Suwalskiego. Rozpoczęła się msza polowa. Obok pomnika – prosty żołnierski ołtarz. Ukośna, szeroka biało-czerwona szarfa z orłem na tle prostokątnej ścianki w kolorze szarej zieleni, drewniany krzyż, podest.

Kapelan Wojska Polskiego, Leszek Sławoj Głódź, powiedział m.in.:

– Dzisiaj Suwałki odzyskały swojego ducha i swoją tożsamość, bo weszło tutaj wojsko. To nie jest przypadek. Suwałki są miastem wojska. Żołnierze suwalskiego garnizonu

bronili Warszawy, Suwalska Brygada Kawalerii biła się z wrogiem do ostatniego dnia wojny. Ta ziemia nie ma gleb wysokiej klasy, ale jest żywna patriotyzmem. Mówimy dziś jednak: pokój tobie, ziemio suwalska. 14 pułk przeciwpancernej nie po to przybył tutaj, aby toczyć wojnę.

– Na każdym kroku i w każdym



Fot. B. Pieklik

miejsu bronić musimy Maryi – naszej Królowej i hetmanki żołnierza polskiego. Bronić także przed profanacją w różnych piśmiadach.

Na koniec biskup polowy WP dodał: – Społeczeństwo miasta proszę o wyrozumiałość. Nie przybył tutaj pułk emerytów, przybyli młodzi

chłopcy. I dobrze. Nie będzie odtań w Suwałkach staropanieństwa.

Po nabożeństwie głos zabierali przedstawiciele władz wojskowych i cywilnych – z wojewodą suwalskim.

Szef Biura Bezpieczeństwa Narodowego, minister stanu Henryk Goryszewski, stwierdził, iż wojsko wymaga dofinansowania z budżetu pań-

Dowódca Warszawskiego Okręgu Wojskowego, gen. dyw. Julian Lewiński, zwrócił uwagę na fakt, iż wiele przyprowadzonego sprzętu mogłoby się znaleźć w mieszczącym się tuż obok suwalskim Muzeum Wojska Polskiego, lecz taka jest sytuacja finansowa kraju. Generał wyraził przekonanie, iż w tym garnizonie nie będą gorsze warunki niż w poprzednim.

Pułkownik w stanie spoczynku, Jan Sadowski, powiedział m.in.:

– Witałem w 1919 r. batalion 41 pp wkraczający wówczas do Suwałk, witałem żołnierzy tego pułku wracających z wojny, po raz trzeci witam dziś wojsko przybywające do naszego miasta.

Dowódca pułku przeciwpancernej, płk Józef Głowala, podziękował za serdeczne powitanie i przyjęcie.

Odstłonięto tablicę pamiątkową poświęconą żołnierzom Rezerwowej Brygady Kawalerii "Wołkowyśk", 24 batalionowi KOP w Sejnach, junakom z suwalskich i augustowskich szkół średnich, kompanii leśnej PW ochotnikom, którzy zginęli za Ojczyznę.

Złożono wieńce. Drgnęła ziemia podczas salutu armatniego. Pododdziały odjechały do koszar.

A wieczorem odbył się w Klubie Wojskowym bal nad bale. Przybyła kadra oficerska z małżonkami i osobami towarzyszącymi, był ordynans i podoficer anonsujący. Był walc oficerski i biały walc. I pierwszy taniec pana Dowódcy z Małżonką Najznakomitszego Gościa. Jak fason – to fason.

Jan Bacewicz

PRZEPRASZAMY...

p. Eugeniusza Szczęsnego za skrót tekstu pt. "Zanim przyszedli podpalić nasz dom" bez jednoznacznej jego zgody. Uważaliśmy, że słowne uprzedzenie autora o dokonaniu adjustacji i przekazanie mu do akceptacji wersji redakcyjnej tekstu przed oddaniem do druku było wystarczającą formą uzgodnienia.

Nie wydrukowaną część materiału w oryginalnej wersji opublikujemy w najbliższym numerze "TS".

Mamy nadzieję, że takie rozwiązanie usatysfakcjonuje zarówno autora, jak i przewodniczącego RM, p. Mariana Luto, który w tej sprawie interweniował.

Redakcja "TS"



"TS", jako jedyne pismo lokalne, został zaproszony przez Ambasadę RP w Wilnie do udziału w Święcie Prasy Polskiej w dniach 10–11 września br. Nasze pismo oraz materiały promujące Suwałki cieszyły się dużym powodzeniem wśród mieszkańców Wilna oraz ośrodków nauki i kultury polskiej. Za tydzień opublikujemy relację z tej imprezy oraz rozmowę z Ambasadorem RP Janem Widackim. (zg)

*

W Suwałkach obradowało prezydium wojewódzkiego sejmiku samo-

ządowego. Tematem obrad była m.in. nowelizacja budżetu sejmikowego, pochodzącego ze składek płaconych przez poszczególne miasta i gminy w zależności od liczby mieszkańców. Dotychczas składka taka wynosiła 4,1 tys. zł od głowy, czyli jak powiedzieliby dawni Polacy tzw. pogłównego, co nie wystarcza dziś na utrzymanie biura. Jej wysokość podniesiono do 5 tys. od mieszkańca.

Omawiano też problemy związane z projektami budowy obwodnic wokół Augustowa i Suwałk.

*

Sejny i okolice lokują się w czołówce krajowej pod względem liczby przestępstw kryminalnych. Sejneńskie władze samorządowe wystąpiły do odpowiednich władz wyższych o zwiększenie etatów policyjnych oraz powołanie w Sejnach kolegium do spraw wykroczeń. Jak dotąd, niestety, bez odpowiedzi.

*

W ub. piątek o 4 rano kierowca z suwalskiej spółki "Hekto", Marek M., uderzył na drodze Gdańsk – Elbląg w betonowy przepust przy rowie melioracyjnym i rozbił samochód – cysternę załadowaną paliwem. Spłonął cały ładunek cysterny. Marek M. doznał lekkich obrażeń i poparzeń ciała. Według wstępnych ocen przyczyną wypadku mogło być osłabienie kierowcy przez pojazd nadjeżdżający z przeciwną, bądź jego chwilowe zaśnięcie.

*

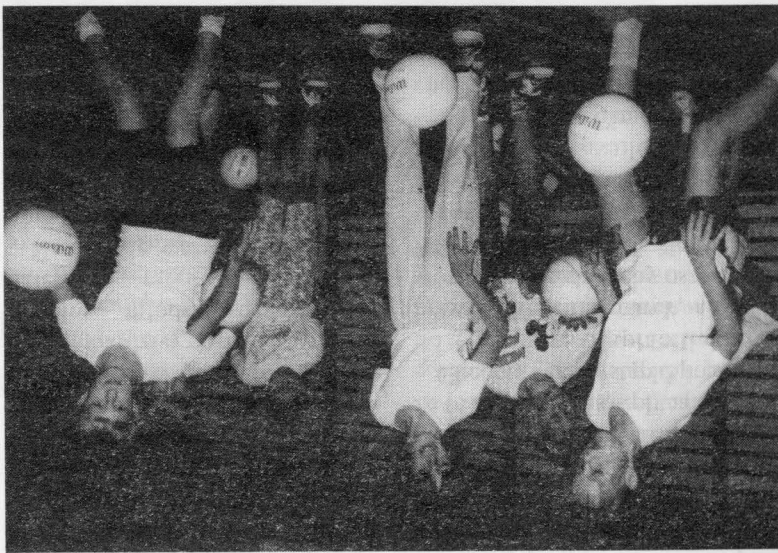
W Pałacu Biskupim w Sejnach rozpoczął w ub. czwartek stałe urządowanie konsul litewski, Vidmautas Povilionis. Placówka została otwarta 17 czerwca, ale dotychczas dyżurowali w niej tylko przez dwa dni w tygodniu przedstawiciele Konsulatu Generalnego w Warszawie.

dokończenie na str. 15

TYGODNIK SUWAŁSKI

Wydawca: Rada Miejska, Suwałki, ul. Mickiewicza 1, tel. 66-40-22 i 66-76-67 w. 59. Redagują: Jan Bacewicz (zastępca redaktora naczelnego), Anatolia Gagacka (sekretarz redakcji), Zygmunt Galaszewski (redaktor naczelnny), Ryszard Łapiński, Halina Wilk oraz współpracownicy.

Opracowanie komputerowe: ABZ s.c., Suwałki, ul. Noniewiczza 71, tel. 66-69-73. Druk: Zakład Poligraficzny "Arkadia", Suwałki, ul. Noniewiczza 12A, tel. 66-62-50, fax 66-74-97. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów oraz dokonywania zmian tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwraca się. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.



IV a w Szkole Podstawowej nr 7 fest klasą usportowioną, tzn. w programie nauczania ma zwiększoną liczbę godzin wychowania fizycznego do sześciu tygodniowo (stanowisko Stojanowska i Tadeusz Jasniński. Są to nauczyciele gwarantujący dobre szkolenie uczniów i doprowadzenie ich, a zarazem i szkolenie dyscypliną sportu w tej klasie będzie piłka siatkowa.

POWRÓT SIATKÓWKI

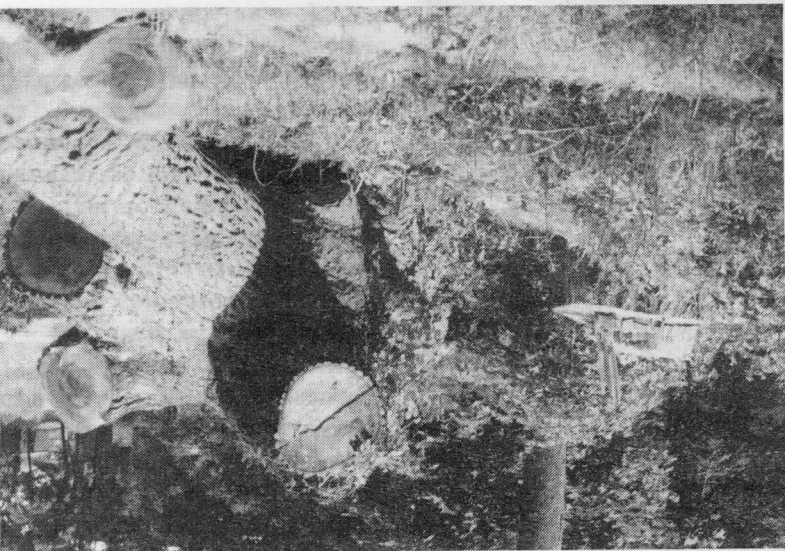
Od pewnego czasu pisaliśmy na naszych łamach o przyznawaniu z budżetu miejskiego dotacji celowych dla różnych podmiotów. Warto też wiedzieć, jak pomoc finansowa została wykorzystana, jakie wniosła korzyści. Otwieramy zatem dzisiaj stałą rubrykę na ten temat.

JAK WYKORZYSTANO DOTACJĘ?

Wybór siatkówki nie był kwestią przypadku ani ambicji dyrektora. W "7" pracuje bowiem dwóch specjalistów tej dziedziny sportu – Stanisława Stojanowska i Tadeusz Jasniński. Są to nauczyciele gwarantujący dobre szkolenie uczniów i doprowadzenie ich, a zarazem i szkolenie dyscypliną sportu w tej klasie będzie piłka siatkowa.

Dotychczasowe doświadczenia z poprzednich lat, na przykład z 1994 roku, miały wyznaczyć kierunek działań. W tym roku miały wynosić 596,721 tys. zł. Po korekcie będzie to 1,000,721 tys. zł. W związku z większymi wpływami więcej można też będzie wydatkować. Na opracowanie dokumentacji rekultywacji wysypiska odpadów komunalnych przeznaczony się Zarząd Miasta podjął uchwałę w 200 mln zł (w pierwotnej wersji – 70 mln zł), na utrzymanie i urządzenie nowych terenów zielonych (326,721 tys. zł), a na likwidację "dziur" wysypiska eksploatację kopalni i gospodarstwo (50 mln zł) wyda się na monitoring środowiska: badanie hałasu komunalnego i hydrogeologiczne badania terenu na potrzeby cementarni przy ul. Bakalta-rzewskiej.

(aw)



Korekta Funduszu ochrony środowiska
Zarząd Miasta podjął uchwałę w 200 mln zł (w pierwotnej wersji – 70 mln zł), na utrzymanie i urządzenie nowych terenów zielonych (326,721 tys. zł), a na likwidację "dziur" wysypiska eksploatację kopalni i gospodarstwo (50 mln zł) wyda się na monitoring środowiska: badanie hałasu komunalnego i hydrogeologiczne badania terenu na potrzeby cementarni przy ul. Bakalta-rzewskiej.

ZARZĄDU MIASTA

IX
Z PRAC

NIE MOŻNA WSZYSTKIEGO PRZELICZAĆ NA PIENIĄDZE

Rozmowa z prof. Adamem Czesławem Dobrońskim – kierownikiem Urzędu ds. Kombatantów i Osób Represjonowanych.

– Czy mógłby Pan podać datę, która jest granicą działalności kombatanckiej?

– Według ustawy ostatni, którzy mogą skorzystać ze świadczeń kombatanckich, to uczestnicy wydarzeń czerwcowych w Poznaniu w 1956 r.

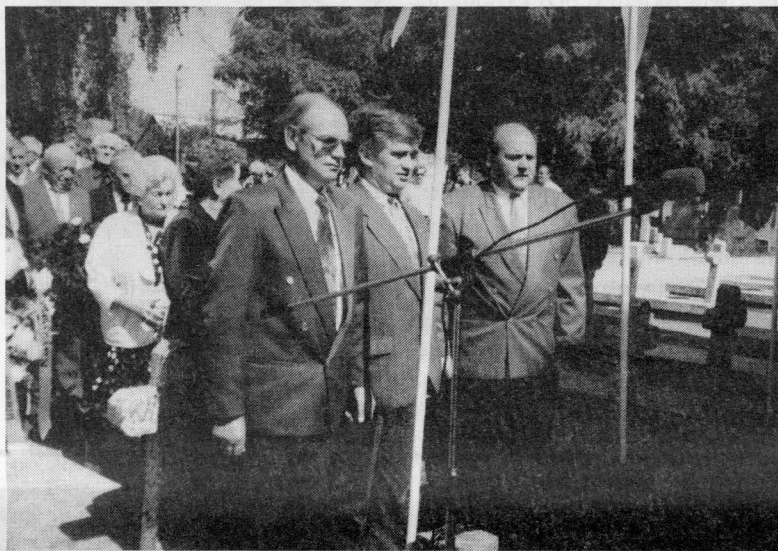
– W trakcie suwalskiego spotkania z kombatantami kilkakrotnie poruszano kwestię pozbawiania praw kombatanckich podkreślając, że nie może być zbiorowej odpowiedzialności w stosunku do funkcjonariuszy UB. Czy wobec tego pracę w Komitecie ds. walki z powodziami – podległym UB – można zaliczyć do działalności kombatanckiej?

– Nie, nie! Trzeba tu wyraźnie rozróżnić dwa trudne problemy. Jeden – to przyznawanie uprawnień kombatanckich za działalność po 9 maja 1945 r., a drugi – odbieranie uprawnień za działalność po 9 maja 1945 r. W pierwszym przypadku trzeba odpowiedzieć na pytanie: czy można za kombatantów uznać osoby walczące zbrojnie po zakończeniu II wojny światowej? Odpowiedź w tej chwili brzmi: można, ale tylko te osoby, które walczyły o niepodległą i w pełni suwerenną Polskę, czyli organizacje tzw. leśne, AK-owskie, narodowe, a ze strony oficjalnej, rządowej – działalność przeciwko UPA i podziemiu niemieckiemu. Odmawia się natomiast tym, którzy walczyli w obronie władzy ludowej.

Nie wiem jednak, czy w przyszłości, jeśli historycy stwierdzą, że była to jednak wojna domowa, nie przyjdzie czas, żeby łaskawszym okiem spojrzeć na żołnierzy walczących w szeregach KBW, zwłaszcza przeciwko "leśnym". Jest to w tej chwili problem polityczno-historyczny.

Aktualnie przyjmuje się, że była to walka z ustrojem narzuconym siłą. W związku z tym ci, którzy walczyli w jego obronie, nie chcieli demokratycznej i w pełni suwerennej Polski. Natomiast – powtarzam – jeśli historycy stwierdzą, że była to wojna domowa, to obie strony mają prawo do kombatantstwa. Drugi problem – to za co można odebrać uprawnienia kombatanckie. Chodzi o takie osoby, które nabyły

prawidłowo uprawnienia kombatanckie za walkę w czasie II wojny światowej, po wojnie wstąpiły do UB, milicji, informacji wojskowej. Czy należy im wobec tego odebrać wcześniej nabyte uprawnienia? Ustawa dziś obowiązująca mówi: odebrać wszystkim, którzy należeli do UB, milicji, informacji wojskowej, prokuratury wojskowej. Nowa wersja ustawy mówi nato-



Min. Adam Dobroński (w środku) przed pomnikiem ułanów na suwalskim cmentarzu.

miast tak: odebrać tylko tym, którzy należąc do tych organizacji terroru politycznego – nie bałbym się tego słowa – ten terror polityczny stosowali. Natomiast nie krzywdzić tych, którzy nawet będąc w tych organizacjach nie mieli nic wspólnego z tego typu działalnością. Zdajemy sobie sprawę, że są to sprawy dyskusyjne.

– Podkreślał Pan kilkakrotnie, że szeregi kombatantów rosą, o przyznanie uprawnień ubiega się coraz więcej osób, nie pozwala na to jednak sytuacja finansowa państwa. Czy zatem nie byłoby prościej oddzielić status kombatanta od materialnych uprawnień, dodatków i podobnych przywilejów? W miarę poprawy sytuacji gospodarczej można byłoby te przywileje rozszerzać.

– Chcemy zamknąć już teraz dopływ nowych członków do szeregów kombatanckich. Od zakończenia wojny upłynęło 50 lat – kto chciał, mógł ujawnić swoją działalność. Dalsze przedłużanie "naboru" prowadzi do nadużyć. Wystarczy dwóch, trzech zweryfiko-

wanych świadków – zbiorą się, ustalą życiorys i wystawią zaświadczenia o przynależności kombatanckiej i kwitnie takie "kombatantstwo". To jest zgroza! Tam, gdzie są silne środowiska kombatanckie, np. w Warszawie – to jest niemożliwe, ale w terenie, gdy się gdzieś zbierze taka "grupa inicjatywna", to takie zjawiska mają miejsce.

Jeśli chodzi o status kombatanta to nie uzależnimy tego od sytuacji materialnej.

To, o czym Pan mówi, to problem osób represjonowanych. Tu się z Panem zgadzam. Należało najpierw jakoś zdefiniować to środowisko. Ustalić, co to jest ta represja, jakieś kategorie represji, jakieś warunki... Nie wiem, jak to zrobić... Po pierwsze, trzeba określić, kto ma prawo uważać się za osobę represjonowaną – i następnie rzeczywiście przymierzyć to do możliwości. W miarę jak się te możliwości będą poprawiały, dawać coraz więcej. Zakładamy, że ta ustawa będzie wchodziła etapami. W pierwszej kolejności obejmie najbardziej poszkodowanych, później – młodsze roczniki i tak dalej...

Narażę się wszystkim przeznaczonym kombatantom i osobom represjonowanym, ale jeszcze raz powtórzę, że zakreślono u nas zbyt szeroki horyzont świadczeń. Jestem też przeciwny zbiorowemu nadawaniu stopni wojskowych. Następny problem, z którym nie możemy

sobie poradzić, to rehabilitacje. Każdy skazany występuje obecnie o rehabilitację i ją otrzymuje. Ale następnie każdy rehabilitowany występuje o odszkodowanie. Nie sądzę jednak, że każdy powinien to odszkodowanie otrzymać. Te osoby, które są w przyzwoitej sytuacji materialnej, nie powinny otrzymywać odszkodowań. To powinno być powiązane z sytuacją materialną lub zdrowotną.

Takie zasady obowiązują w Kanadzie. Państwo pomaga tam tym kombatantom, którzy są w trudnej sytuacji. Tak powinno być i u nas. Należy się cześć, należy się uznanie za ofiary, ale odszkodowanie...?

Mało tego, osoby, które otrzymały odszkodowania (dostałem już w tej sprawie ok. 400 listów) występują teraz o przyznanie im Krzyża Kawalerskiego Orderu Odrodzenia Polski. Nie mówię, że im się nie należy, ale czy każdemu...? Całemu środowisku kombatanckiemu grozi to, że jeżeli przeciągnie się strunę, to straci ono autorytet. To byłoby najgorsze. Przecież kombatant to osoba o wysokim prestiżu, godności, honorze. Nie można wszystkiego przeliczać na pieniądze.

– Porozmawiajmy teraz o odszkodowaniach. Poszkodowani przez III Rzeszę otrzymali je, a jakie mają na to szanse poszkodowani przez Związek Sowiecki?

– Te pieniądze, które otrzymują poszkodowani przez III Rzeszę, to pieniądze niemieckie. Niemcy w latach siedemdziesiątych przekazały 500 mln marek. Rosja żadnych odszkodowań nie płaciła i nie płaci.

– Ale czy przynajmniej rząd polski czynił jakieś oficjalne starania, aby te odszkodowania otrzymać?

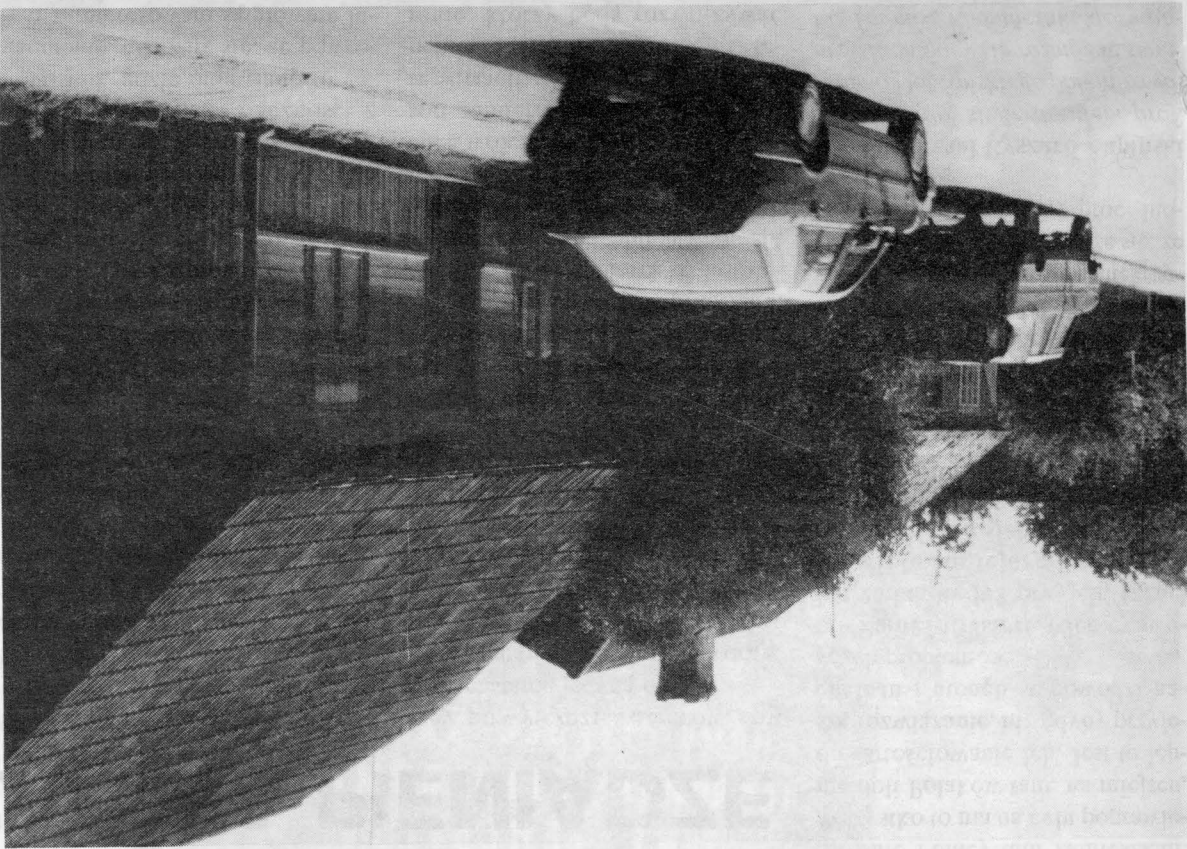
– Zgadzam się z Panem, że rząd zbyt mało czynił oficjalnych starań, aby uzyskać odszkodowania ze wschodu. Chociaż ostatnio, gdy był w Polsce przedstawiciel Jelcyna, wziął wszystkie dokumenty przekazane przez Sybiraków i zapowiedział, że zostaną one wnikliwie rozpatrzone, ale osobiście nie wierzę, że te ruble do nas wpłyną.

Chcemy też wystąpić ponownie do Niemców. Zapłacili już co prawda 500 mln marek, ale były wówczas naciski, żeby oszczędzać NRD i Polska zrzekła się tych odszkodowań. Dziś są inne Niemcy. Może dałoby się coś wynegocjować?

Wicepremier Cimoszewicz zachęca nas, aby udzielać pomocy prawnej osobom poszkodowanym

dokończenie na str. 6

POSZERZANIE UTRATY



dokończenie ze str. 1

Koszty wykupu pokryte zostaną z budżetu wojewódzkiego, jako że Utrata jest tzw. ulicą wojewódzką i znajduje się w ciągu komunikacyjnym do i z przejścia granicznego ba więc dla nich 18 mieszkań.

W tym do i z przejścia granicznego drożdże zamiany na działki budowlane.

Przy okazji kolejnych wyważań związanych z poszerzeniem suwańskich ulic należy przyjąć miarę o ciągłe nie zatwierdzonej sprawie mieszkalców ulicy Pułaskiego, którzy od 25 (sic!) lat nie mogą doczekać się decyzji Rady Miejskiej. Przez cały ten czas nie wolno im było dokonywać żadnych poważniejszych remontów, a większość domów znajdujących się na tym odcinku nie posiada kanalizacji, straszące w samym centrum miasta. W rejonie ulic Pułaskiego i Reja znajduje się ogromny szmat nie zagospodarowanej ziemi. Gdyby podzielić ją na działki budowlane, właściciele stałoby się ludzi mi bardzo bogatymi! Niestety, stoi temu na przeszkodzie plan zagospodarowania przestrzennego miasta, który przewiduje tu budowę obiektów użyteczności publicznej i tereny handlowe. A na wykup tych nieruchomości miasta po prostu nie stać. Może należałoby się do tego przystąpić, zmienić plan i pozwolić ludziom dysponować swoją własnością? Podajemy to pod rozwagę nowej Radzie Miejskiej, która w przedwyborczej kampanii zapowiedziała nowe spojrzenie na planowanie przestrzenne.

Halina Wilk

KIEDY POLICJA LOKALNA?

Przebiegłość rośnie z roku na rok. Alarmujące statystyki przedstawiła policja i prokuratura. Ułtce miasta stały się niebezpieczne po zmroku, a biznesmeni nie ruszają się w interesach bez ochrony. Akty wymuszeń okupu, demolowania restauracji, magazynów i sklepów, szantaż, podpalenia zdarzają się częściej niż dotychczas. Obok tej poważnej przestępczości, rośnie też liczba różnego rodzaju wykroczeń, szczególnie w zakresie ochrony środowiska, w ruchu drogowym; mamy przykłady wandalizmu i chuligaństwa w parkach, na skwerach, mieszczące się elewacje zabytkowych budowli. Katalog przestępstw i wykroczeń można by ciągnąć w nieskończoność. Jest źle, a będzie jeszcze gorzej, ostrzegają zmianie systemu wartości, pogor-

szkoleniu wysłany jest w miastoblic kompetentnych policjantów lokalnych. W środowisku samorządowym od kilku lat toczy się dyskusja o

konieczności powołania policji lokalnej, która wypełniałaby zadania w zakresie ochrony porządku i czuwania nad bezpieczeństwem publicznym. W zamysle miaraby to

dokończenie na str. 6

KRONIKA POLICJNA

W minionym tygodniu (2-8 bm.)

na terenie naszego województwa

zapotowano 81 włamań i kradzieży (straty - ok. 2,503 mln zł), 4 samobójstwa, 4 rozboje, podwójne

zabójstwa, 2 pożary. Dwie osoby w 9

wypadkach drogowych. Policjanci zatrzymali na gorącym uczynku 22 sprawców przestępstw.

Natomiast na gorącym uczynku smetyki o wartości 20 mln zł.

Pieniądze w reklamówce

Nieznaną sprawca okradł na barzarze przy ul. Świerkowej mi-

szczyrych chęci, funkcjonariusze strazy miejskich nie mogły wy-

czuć policji, bo im tego nie wolno, a także dlatego, że brak im niezbędnych umiejętności i wiedzy. Funk-

Włamanie i kradzieże

W ubiegłym tygodniu w Suwałkach skradziono "tylko" dwa samochody: zaparkowane przy ul. Sej-

ce do obywatela Niemiec (warto-

Na skutek zaproszenia ognia przez niebezpiecznego mężczyznę spalili się meble w mieszkaniu przy ul. Kosciuszki.

Pożar

W Czerwonym Folwarku prze-

NIE MOŻNA WSZYSTKIEGO PRZELICZAĆ NA PIENIĄDZE

dokończenie ze str. 4

i wystąpić na drodze sądowej przeciwko wielkim niemieckim zakładom przemysłowym, w których te osoby kiedyś pracowały w czasie wojny. Były też deklaracje, że właściciele tych zakładów zapłacą odszkodowania, a dotychczas nie zapłaciły ani marki.

Z drugiej strony to, co się dzieje czy działa w Fundacji Pojednanie z tymi pieniędzmi – to zwykłe draństwo, złodziejstwo. Trudno będzie w tej sytuacji uzyskać dodatkowe fundusze.

– W ostatniej chwili odwołano ekshumację w Katyniu. Czy mógłby Pan skomentować tę decyzję?

– Mógłbym coś powiedzieć, ale to się dzieje poza moim Urzędem. Prowadzi tę sprawę Prokuratura Generalna – prokurator Stefan Śniezko i Rada Miejsc Pamięci, Walk i Męczeństwa. Mogę więc wypowiedzieć tylko moje osobiste zdanie.

Jest to decyzja polityczna strony rosyjskiej. Są uwarunkowania ekonomiczne, ale też takie, które nazwałbym sytuacyjno-politycznymi.

Przewiduję, że Rosja zrobi wszy-

sko, żeby rzecz się dopełniła, ale przy minimalnym nagłośnieniu, minimalnym rezonansie europejskim. Wierzę, że te cmentarze powstaną, ale bez rozgłosu.

Niedawno pozwolono na wmurowanie w Ostaszku tablicy ku czci poległych tam polskich policjantów. Na wmurowanie zezwolono, ale już na uroczyste odsłonięcie – nie.

– Ostatnia kwestia – sprawa Polaków zamieszkałych w Kazachstanie. (Problem ten poruszył uczestniczący w rozmowie redaktor "Sybiraka", przybyły do Suwałk razem z min. Dobrońskim).

– Wczoraj (26 sierpnia – R.Ł.) uczestniczyłem w posiedzeniu Komisji Sejmowej ds. Łączności z Polakami, gdzie omawiano to zagadnienie. Okazuje się, że powrotem zainteresowani są głównie ludzie z szeregów inteligencji i bogatego chłopstwa. Natomiast chęci repatriacji nie wykazują szeregowi mieszkańcy wsi. Jest to dla nas o tyle niebezpieczne, że gdy wyjedzie polska inteligencja, to zginie polskość w Kazachstanie.

Wyjazdu Polaków z Kazachstanu nie popierają tamtejsze władze Kościoła katolickiego, którego Po-

lacy, po wyjeździe Niemców, są w Kazachstanie jedyną ostoją.

Powracającym należy stworzyć odpowiednie warunki. Zapewnić mieszkanie, pracę. Największy problem będą miały dzieci, które nie znają języka polskiego. Muszą jednak uczęszczać do szkół. Ich adaptacja w nowych warunkach będzie bardzo trudna. Także osoby starsze, przyzwyczajone przez tyle lat do życia w innym systemie, będą miały poważne kłopoty z adaptacją do życia w warunkach kapitalizmu. Dlatego nasze stanowisko jest następujące: nie wywołujemy emocji, nie zachęcamy, ale oczywiście nie mówimy "nie" każdemu, kto zechce wrócić. W związku z tym resort zamierza powołać urzędy ds. repatriacji. Powołani też zostaną pełnomocnicy ds. repatriacji w terenie, którzy będą rozwiązywać problemy powrotu Polaków ze Wschodu (chcą też wracać Polacy z Ukrainy).

Z drugiej strony rząd przygotowuje różnego rodzaju pomoc Polakom pozostałym w Kazachstanie. Rządowi kazaskiemu udzielono pożyczki na cele gospodarcze, ale z preferencją dla tamtejszych Polaków. Podpisano też umowę go-

spodarczą z Kazachstanem, ale z zapisem, że jej realizatorami będą głównie Polacy tam zamieszkali. Wszystko to ma na celu poprawienie doli Polaków tam, na miejscu, dowartościowanie ich. Jest to lepsze rozwiązanie, niż gdyby przyjechali tu i utonęli w powodzi naszych problemów.

– Panie Ministrze, Niemcy swoich rodaków już przyjęli, Izrael – o wiele mniejsze państwo – przyjmuje do siebie Żydów bez żadnych oporów, a w Polsce, która liczy prawie 40 mln mieszkańców, problem stanowi przyjęcie co najwyżej 60 tys. rodaków.

– Prawo przyjazdu do Niemiec miał ten, kto własnoręcznie wypełnił kwestionariusz w języku niemieckim. Gdyby ten warunek zastosować do Polaków, okaże się, że spełni go zaledwie 0,1 proc. ludności.

Rozmawiał Ryszard Łapiński
Z ostatnim stwierdzeniem prof. Adama Dobrońskiego polemizował przysłuchujący się rozmowie senator Tadeusz Romańczuk, który powiedział: – Wyjechali z Kazachstanu Niemcy, wyjadą Rosjanie, pozostaną sami Polacy przeciwko fundamentalizmowi islamskiemu. Polska nie powinna czynić żadnych przeszkód. Warunki mieszkaniowe w byłych PGR-ach są dużo lepsze niż ich dzisiejsze mieszkania w Kazachstanie.

(rl)

KIEDY POLICJA LOKALNA?

dokończenie ze str. 5

być formacja podległa samorządowi, które i tak dopłacają dziś z własnej kasy do policji państwowej. Utworzenie policji lokalnej byłoby formą decentralizacji służb porządkowych, a miasta i gminy mogłyby sprawować nad nią nadzór i kontrolę.

W ten sposób nastąpiłoby zbliżenie policji do obywateli, utworzenie gęstszej sieci komisariatów, odbudowanie zaufania do policji. Finansowanie, nadzór i kontrola ze strony samorządów nad policją lokalną ma wiele zalet, co zostało sprawdzone chociażby u naszych sąsiadów na Słowacji.

Możliwa jest także bardziej efektywna kontrola z strony lokalnych wspólnot. Dziś w stosunku do policji państwowej mieszkańcy wielu miejscowości występują z prośbą o reaktywowanie komisariatów

lub o niezamykanie już istniejących. Powstanie policji lokalnej złagodziłoby i ten problem.

Toczą się, lecz dość opieszale, prace nad projektem ustawy o policji lokalnej. Pierwsze próby w tym zakresie podjęte już przez ministerstwo spraw wewnętrznych spotkały się z dość krytycznym przyjęciem. Zarzucano twórcom postawę "psa ogrodnika", który mimo że sam nie wykorzystuje wszystkich swoich kompetencji, to nie chce się dzielić nimi z innymi. Nie należy się łudzić, że policja lokalna będzie antidotum na wszystko, na zorganizowaną przestępczość i na chuligana łamiącego ławki w parku. Problem polega na takim podzieleniu się obowiązkami z policją państwową, aby ta miała więcej czasu i środków do zajęcia się najgroźniejszymi przestępstwami.

Elżbieta Maj

POWRÓT SIATKÓWKI

dokończenie ze str. 3

ły, do sportowych sukcesów. Jeszcze w tym roku szkolnym przewiduje się organizację turnieju międzyszkolnego, wyjazdy na zawody sportowe do innych szkół oraz zimowe i letnie zgrupowania treningowe.

Piłka siatkowa nie jest dyscypliną tanią i jej uprawianie przekraczało możliwości finansowe szkoły. Z pomocą przyszedł Zarząd

Miasta, przeznaczając na ten cel 13 mln zł, za które szkoła zakupiła 30 piłek.

Był czas, kiedy siatkówka była jedną z wizytówek sportowych naszego miasta, ale z różnych przyczyn praktycznie przestała być uprawiana. Aby wrócić do tradycji, działacze sportowi mają zamiar już wkrótce utworzyć Suwalski Klub Siatkówki.

(zg)



PIERWOCINY WYŻSZEJ SZKOŁY SPOŁECZNEJ

im. ks. Franciszka Blachnickiego w Suwałkach

Pierwszy rok istnienia i działania Wyższej Szkoły Służby Społecznej im. ks. Franciszka Blachnickiego w Suwałkach zaznaczył się nie tylko stworzeniem możliwości kształcenia dla znaczącej liczby studentów, bo aż dla czterystu osób, ale też niezwykle szansą dla ich rozwoju duchowego, intelektualnego i moralnego, jaką stanowi zgromadzenie czterdziestoośmioro-osobowego zespołu nauczycieli akademickich z kilku liczących się ośrodków akademickich naszego kraju: KUL-u, SGH i UMCS.

Pierwszy rok istnienia i działania naszej Uczelni dokumentujemy oddaniem pracy doc. dra hab. Piotra Niteckiego pt. "Socjalizm, komunizm i ewangelizacja" (Suwałki 1994). Książka ukazała się nakładem Wydawnictwa Wyższej Szkoły Służby Społecznej im. ks. F. Blachnickiego w Suwałkach (ul. T. Kościuszki 58), jako pierwszy tom Studiów tej Uczelni.

Dodajmy na marginesie, że publikację tę można nabywać w Sekretariacie Szkoły (od wtorku do piątku włącznie, w godz. od 10 do 15) w cenie 35 tys. zł za egzemplarz.

Docent Nitecki jest nauczycielem akademickim w naszej Szkole i redaktorem naczelnym "Chrześcijanina w Świecie", jedyne w Polsce czasopisma promującego od kilkunastu lat katolicką naukę społeczną.

Prezentowana tu książka jest owocem wykładów Pana Profesora, które prowadził w Papieskim Wydziale Teologicznym we Wrocławiu oraz w naszej Szkole (socjalizm i komunizm w społecznej nauce Kościoła).

Oczywiście, uzasadnione pozostaje pytanie o sens takiej refleksji, skoro system komunistyczny przestał już w zasadzie istnieć, a socjalizm wciąż traci na swym znaczeniu mimo swych asocjacji z chrześcijaństwem lub innymi doktrynami społecznymi.

Jak wiadomo tak wobec socjalizmu, jak i komunizmu Kościół zajął od momentu ich powstania stanowisko negatywne i je uzasadniał, przestrzegając w świetle ewangelii przed zgubnymi owocami tych doktryn tak w dziedzinie polityczno-społecznej, jak gospodarczej.

Modny w wielu środowiskach intelektualnych antyklerykalizm nie pozwala bowiem na bezstronne i wnikliwe śledzenie argumentacji Kościoła i w tym zakresie podając jednocześnie nierzadko w wątpliwość w ogóle jego kompetencje do wypowiedzania się w sprawach społecznych i zarzucając mu postawę negującą postęp. A jednak to właśnie Kościół przepowiedział dokładnie losy ludzi żyjących w tym ustroju i w konsekwencji losy samego owego systemu (Wstęp s. 10).

Ukazanie tych racji stanowi treść wydanej książki. Nie należy zatem jej przedstawiać. Trzeba jednak wskazać na racje, które uzasa-

dniają potrzebę takiego sformułowania tematu i jego aktualność.

Zanim do tego przystąpimy, chciałbym zwrócić uwagę na problem zasadniczy, w ujęciu i rozwiązaniu którego pomoc może nam przedstawiona tu praca. Chodzi mianowicie o przemyślenia warunkujące zajęcie postawy wobec nowej sytuacji i przemyślenia warun-



kujące przyjęcie wartości, z pomocą których winniśmy budować nowy świat:

Nowa sytuacja związana z obaleniem komunizmu może być i jest oceniana zazwyczaj w perspektywie uwarunkowań politycznych, ekonomicznych i kulturalnych. Dla chrześcijanina uczestniczącego w tych wydarzeniach, a także obserwującego je w różnych regionach świata winna ona być jednak także ewangelicznym znakiem czasu, a więc wezwaniem do poszukiwania odpowiedzi na pytanie o konsekwencję owych przemian dla dalszej przyszłości świata w perspektywie wyznawanej wiary i całej ekonomii zbawienia (...) Jaki nowy obraz wyłoni się z przeżywanego obecnie czasu postkomunizmu zależy zaś od tego, czy w owym procesie przemian sięgać się będzie do wypróbowanych przez wieki wartości

stanowiących o tożsamości kontynentu europejskiego i nierozdzielnie związanych z chrześcijaństwem. Apostołem jedności Europy na fundamencie wartości chrześcijańskich (...) stał się od początku swego pontyfikatu papież Jan Paweł II (...) Uczy on, że pełną jedność można osiągnąć tylko na płaszczyźnie chrześcijańskiej, uwzględniającej wszystkie aspekty życia ludzkiego (Wstęp s. 6 - 7).

Powróćmy teraz do racji uzasadniających potrzebę wydania tej książki. Docent Nitecki wskazuje na kilka z nich. Najpierw mówi, że dopiero dzisiaj można przeprowadzić otwartą krytykę socjalizmu czy komunizmu z pozycji chrześcijańskich. Wezwanie nie była ona możliwa z przyczyn politycznych. Istniała jedynie sporadyczna krytyka na płaszczyźnie filozoficznej.

Następnie wskazuje na rację niebagatelną, a mianowicie istniejące zranienie społeczeństwa, które objawia się permanentnym przebywaniem w kręgu preferowanego przez komunizm systemu wartościowania i pragnieniem powrotu do pozornego przecież zabezpieczenia socjalnego i gospodarczego: Komunizm bowiem istnieje nadal w podświadomości wielu ludzi wychowanych w tym systemie i demoralizowanych jego ideologią (...). Ci sami ludzie, którzy świadomie odrzucali komunizm, nie zdają sobie często sprawy z tego jak bardzo przeniknięci są jego duchem i sposobem myślenia. Świadczą o tym nie tylko wyniki wolnych wyborów w krajach postkomunistycznych, ale także prymat wartości materialnych nad duchowymi, apatia społeczna, brak odwagi w podejmowaniu inicjatyw i związanego z nimi ryzyka, postawy roszczeniowe, relatywizm moralny, brak dostatecznej odpowiedzialności za dobro wspólne (Wstęp s. 13).

I wreszcie książka ma stać się formą oporu wobec modnego dziś antyklerykalizmu, który nie pozwala na bezstronne i wnikliwe śledzenie argumentacji Kościoła w zakresie krytyki socjalizmu i komunizmu. Tymczasem Kościół, który nie zamierza się licytować o uznanie jego pierwszorzędnej roli w obaleniu totalitaryzmu komunistycznego jako jedyna zorganizowana, licząca się siła społeczna i autorytet moralny od samego początku nie akceptował ideologii socjalistycznej i komunistycznej (Wstęp s. 9).

Myszę, że zamieszczone tu refleksje zachęcą Czytelnika do zwrócenia uwagi na przedstawioną publikację, a dla wielu staną się okazją do zamieszczenia własnych refleksji nią inspirowanych.

Marek Marczewski

WSTĄP DO MUZEUM

Pod patronatem Rady Europy i Komisji Wspólnot Europejskich w dniach 17-18 września br. obchodzone będą w naszym kraju EUROPEJSKIE DNI DZIEDZICTWA. Jednym z podstawowych celów organizowanych z tej okazji imprez jest przybliżenie społeczeństwu potrzeby ochrony dziedzictwa przeszłości. Istotną rolę w tym działaniu odgrywają muzea. Suwalskie Muzeum Okręgowe (ul. Kościuszki 81) zaprasza z tej okazji w dniu 18 bm. (niedziela) w godz. 10.00-17.00 wszystkich suwalczan do zwiedzenia swoich ekspozycji. (O tym, co można zobaczyć w Muzeum Okręgowym piszemy w "Informatorze kulturalnym" na str. 10). Wstęp, oczywiście, wolny.

(aw)

INFORMATOR KULTURALNY

MUZEUM OKRĘGOWE

zaprasza na ekspozycje stałe: "Pradzieje ziemi suwalskiej" – wystawa archeologiczna; "Alfred Wierusz-Kowalski" – wystawa malarstwa; "Malarstwo polskie XIX – XX wieku"; "Malarstwo i rysunek Bohdana Urbanowicza", "Rzeźba Adama Siemaszki"; "Len w tradycyjnej kulturze ludowej Pojezierza Suwalskiego"; "Biografie suwalskie I".

REGIONALNY

ÓŚRODEK KULTURY I SZTUKI

zaprasza na:

– koncert laureatów Spotkań "Poezja u Gałczyńskiego" (gościnnie z recitalem wystąpi Darek Kordek) – 25.09 o godz. 18.00, sala Urzędu Wojewódzkiego,

– spektakl dla dzieci pt. "Czarodziejski wiatrak" w wykonaniu Olsztyńskiego Teatru Lalek – 5–7.10 o godz. 10.00 i 12.00, sala UW.

Galeria "Chłodna 20" – wystawa poplenerowa XXI Międz wojewódzkiego Seminarium Plastyków Amatorów Gawrych Ruda'94.

(budynek przy ul. Kościuszki 45)

Wystawa witraży i rzeźby Adama Myjaka.

KINO "BAŁTYK"

15.09 – "Psi detektyw" prod. USA, od lat 12, godz. 17.00,

15–20.09 – "Gliniarz z Beverly Hills 3" prod. USA, od lat 15, godz. 17.00 i 19.00 (15.09 – tylko godz. 17.00),

21–23.09 – "Maverick" prod. USA, od lat 15, godz. 17.00 i 19.00.

MIEJSKIE OGNISKO ARTYSTYCZNE

Kino "Scherzo"

17–18.09, godz. 17.00 – "Bezsenne Seattle" prod. USA

*

2.10 o godz. 19.00 w hali OSiR wystąpi kabaret OT.TO.

ANONIMOWI ALKOHOLICY

Zwracamy się do Ciebie z pytaniem:

- czy ALKOHOL jest problemem w Twoim życiu?
- czy CHCESZ przestać pić?

Jeżeli odpowiesz twierdząco na te pytania - **MY, ANONIMOWI ALKOHOLICY**, czekamy, aby pomóc Tobie i abyś Ty pomógł nam!!!

ZADZWON! PRZYJDŹ! NAPISZ!

"Anonimowi Alkoholicy (AA) są wspólnotą mężczyzn i kobiet, którzy dzielą się nawzajem doświadczeniem, siłą i nadzieją, aby rozwiązać problem i pomóc innym uwolnić się z nałogu".

"Jedynym wymogiem uczestnictwa jest chęć zaprzestania picia. Nie ma w AA żadnych składek ani opłat: jesteśmy samowystarczalni poprzez własne dobrowolne datki. Wspólnota AA nie jest związana z żadną sektą, wyznaniem, partią, organizacją lub instytucją; nie angażuje się w publiczne polemiki; nie zajmuje stanowiska w jakichkolwiek spornych problemach".

Naszym najważniejszym CELEM jest pozostawać trzeźwym i pomagać innym alkoholikom trzeźwość osiągnąć!!!

KLUB ABSTYNENTA "FILAR"

TELEFON ZAUFANIA

67-17-19

od 18.00 do 21.00
od poniedziałku do piątku

SZACHIŚCI PRZED LIGĄ

W najbliższą niedzielę szachiści suwalskiej Hańczy wyjeżdżają do Słupska na rozgrywki II ligi seniorów z udziałem około 30 drużyn. Trzy najlepsze zespoły awansują do I ligi i mamy nadzieję, że wśród nich będzie Hańcza Suwałki.

Do Słupska wyjeżdża drużyna w składzie:

I szach. arcymistrz Alojzas Kveinys	– rank. 2510 pkt.
II szach. mistrz FIDE Leszek Ostrowski	– rank. 2355 pkt.
III szach. kandydat Dariusz Klimaszewski	– rank. 2245 pkt.
IV szach. kandydat Jerzy Ciruk	– rank. 2240 pkt.
V szach. kandydat Mirosław Morchat	– rank. 2225 pkt.
VI szach. mistrzyni Laima Domarkaite	– rank. 2130 pkt.

Zawodnicy rezerwowi:

1. mistrz Ryszard Gąsiorowski	– rank. 2225 pkt.
2. I+ Dariusz Galkiewicz	– rank. 2100 pkt.
trener–konsultant arcymistrz Edwins Kengis	– rank. 2590 pkt.

Turniej zostanie rozegrany systemem szwajcarskim na dystansie 10 rund. Do faworytów należą: P.T. Szach Płock, Maraton Warszawa, Hetman Gryfów Śląski, Legion Warszawa, no i oczywiście Hańcza Suwałki.

Wyjazd naszej drużyny doszedł do skutku dzięki wydatnej pomocy Urzędu Wojewódzkiego w Suwałkach, na czele z wojewodą, który na okres zawodów udostępnił notebook, co bardzo usprawni przygotowywanie się do poszczególnych partii bez konieczności wertowania tomów książek szachowych; a także Fundacji Rozwoju Przedsiębiorczości, Banku Spółdzielczego w Suwałkach, Firmy "Meblet", Zakładów Stolarki Budowlanej "CAL" i innych wspierających nas firm.

Należy zaznaczyć, że koszt udziału drużyny w rozgrywkach jest dość wysoki (około 60 mln zł) i bez pomocy sponsorów byłby niemożliwy.

Mikołaj Bura

RUSZA LIGA BADMINTONA

W najbliższą niedzielę rozpoczyna się rozgrywki I ligi badmintonu. Czy uda się reprezentantom SKB powtórzyć ubiegłoroczny sukces i ponownie zdobyć medal? Zdaniem działaczy, będzie trudniej niż przed rokiem, ale...

Suwalczanie będą gospodarzami dwóch z czterech turniejów I-ligowych. 18 września w hali OSiR zmierzą się z wicemistrzem Polski Polonezem Warszawa i piątą drużyną ligi – AZS Kraków.

Niewątpliwie asem atutowym SKB będzie Jacek Niedźwiedzki, znajdujący się, jak wykazał ostatni turniej w Słupsku, w wysokiej formie. Po dwóch latach powrócił do klubu Dariusz Buza, studiujący na AWF w Warszawie. W barwach SKB wystąpi, chyba już ostatni raz w tych rozgrywkach, Artur Zbroński. Jednak mieszkać i przygotowywać się do zawodów będzie w swoim rodzinnym Bukownie. W kadrze

SKB jest także Kamil Turonek – powołany do kadry Polski juniorów – zawodnik utalentowany i bardzo pracowity.

Wśród dziewcząt w barwach SKB wystąpią Joanna Szleszyńska, która pilnie trenowała przez całe wakacje w kadrze Polski, i Olga Iliuszczenkowa.

Oprócz występów w I lidze, naszych najlepszych badmintonistów czeka jeszcze tej jesieni udział w licznych pojedynkach badmintonowych za granicą. Jacek Niedźwiedzki wystąpi w sześciu turniejach. Na przełomie września i października walczyć będzie w Hamburgu.

Joanna Szleszyńska zagra w czterech turniejach zagranicznych. Rozpocznie od występu na słynnym Wimbledonie w otwartych mistrzostwach Anglii juniorów. Natomiast Kamil Turonek walczyć będzie w Szwajcarii w turnieju kadetów do lat 16. (rł)

TELEFON ZAUFANIA

67-49-41

988 (bezpłatny)

Lekarz, psycholog, pedagog – udzieli ci porady, informacji, wsparcia w trudnych sytuacjach życiowych, gwarantując anonimowość, akceptację i życzliwość.

Dyżury codziennie w godz. 18.00 – 6.00 (oprócz sobót, niedziel i dni świątecznych).



PANNA (23.08-22.09)

Wciąż się wahasz, nie wiesz, jak postąpić. Do rozterek niejako służył powstrzyma. Jedyna przeszkoda na drodze do sukcesu to twój awenturia. Pomyśl o tym.

KOZIOROŻEC (22.12-21.01)

Miałoby być nudno - będzie ciekawie. Miało być ciężko - będzie nieważne. Nie demonstrowaj tylko tak otwarcie, gdy tylko coś nie jest po twojej myśli; stary się widzieć dobre strony, bo naprawdę będzie ich znacznie, znacznie więcej niż tych nieco gorszych. Wprawdzie narzucona do bliskiej współpracy osoba nie budzi twego entuzjazmu, ale wkrótce się przekonasz, że nie jest tak źle...

WODNIK (21.01-20.02)

Jestem smuteczki, ale bez przesady. Kłopotliwa sprawa, która zaprząta twą uwagę od dłuższego czasu, znajdzie pożądane rozwiązanie. Fascynująca nową osobą z otoczenia może przerodzić się w coś, na co tak naprawdę nie masz ochoty. Nie lic na większy przyrosty gotówki bez dodatkowej pracy.

RYBY (21.02-20.03)

Podjęmy decyzję z rozważą i spokojem, po namyśle z przysięgą i stym robimy z nich przeciwny, kiedy czujemy, pasteryzujemy we własnym sosie lub w sałatkach. A ponadto jesteśmy pomidory w zupie, sałatkach, sosach. Znakomite są też pomidory nadziewane. Wbrew opinii wieksości pan, ich przygotowanie wcale nie jest trudne i pracochłonne, a efekt końcowy - naprawdę znakomity.

WAGA (23.09-23.10)

Dobre wspomnienia bliska, przyjaciół, ale pogodna ducha ci wywiązywanie się z wszelkich zobowiązań. Zakupy, wydatki, ale przynoszące radość. Dużo spotkań, inspirujących i dających intelektualną satysfakcję. Nie drażnij Wodnika. Wspólne przedsięwzięcie z Baranem odłoż na lepszy czas.

SKORPION (24.10-22.11)

Pelna przygód wyprawa stanie się rzeczywistością, jeśli spojaskasz się z właściwą osobą. A że wyklucających się propozycji będzie wiele, trzeba się wykażać sprytem i inteligencją. Dobry czas na poważną inwestycję. Nowa osoba w twoim otoczeniu zaferuje coś, na czym ci będzie bardzo zależało. Szczęrze to okaz.

STRZELEC (23.11-21.12)

Dopuszczaj do głosu to, co w tobie tworzy, otwarte, niestereotypowe. Nie myśl o swoich brakach, ale raczej o zaletach - i te staraj się w

O TULIPANIE

Tuli panie na żądanie.

O MAGDZIE

Ma gdzieś, ale nie ma z kim.

O NIEMIEJ

Ma z kim, ale nie ma gdzie.

O POKAZIE

Po Kazie posy trzeba stać.

O PLATYNIE

Opla ty nie będziesz miał.

BAJECZKI

TADEUSZ CHARMUSZKO

O DRABINIE

Walnie drab i nie przeprosi.

O TRAMPOLINIE

Tramp o linie dba.

O MISIE

Nie chce mi się kiwnąć palcem.

O CZAPIE

Cza pierś wypiąć na order.

O RYCYNIE

Najgłośniejszy ryki nierób.

CO DO GARNKAR?

POMIDORY

Co roku o tej porze trzeba wspomnieć o pomidorach. Są to warzywa dość uniwersalne. Przede wszystkim robimy z nich przeciwny, kiedy czujemy, pasteryzujemy we własnym sosie lub w sałatkach. A ponadto jesteśmy pomidory w zupie, sałatkach, sosach. Znakomite są też pomidory nadziewane. Wbrew opinii wieksości pan, ich przygotowanie wcale nie jest trudne i pracochłonne, a efekt końcowy - naprawdę znakomity.

nadziewane jajkami

8 malych, rownych pomidorow, 2 jajka, 2 - 3 łyżki majonezu ziołowego, sól, pieprz, kilka gałązek naci pietruszki.

Z pomidorów ścinamy wierzchy i wydrążamy łyżeczką (środku zjemy wamy do sosu lub zupy). Ugotowane na twardo jajka siekamy, mieszamy z majonezem ziołowym, doprawiamy solą i pieprzem. Przed samym podaniem wnetrza pomidorów lekko oprostujemy solą i napętniamy nadzieniem. Na wierzchu każdego kładziemy "guziczek" wycięty z czapeczki pomidora i

gałązkę naci pietruszki.



Pomidory możemy oczyścić podawać z różnymi wariantami nadzienia: ugotowanymi do miękkości kalafior podzielonymi na różyczki i delikatnie wymieszać z ziołowym lub ostrym majonezem; pokruszyć osączonego groszku wymieszać ze zwykłym lub ostrym majonezem, po czym przybrać pomidorem na twardo jajka siekamy, mieszamy z majoneżem wymieszać z ziołowym lub ostrym majoneżem. Każda z pan może się przy nadziewaniu pomidorów popisać własną inwencją.

BARAN (21.03-20.04)

Sumienie gryzie, ale trzeba było przetrwać. Zdrowie i "kasa" - dobre jak rzadko.

BYK (21.04-20.05)

Ostatnia okazja "naprostowania" drogi zawodowej jeszcze w tym roku - dobra passa zaczyna się tu kończyć. Kłopoty ze zdrowiem w rodzinie - poświęć więcej uwagi skarżącym się, bo nie przesadzają. Czy mówiąc o niemożności zmiany kierunku w swoim życiu? Wykrzesz z siebie więcej energii. Przecież ją masz!

BIŻNIĘTA (21.05-20.06)

Szczęście się uśmiechnie - przynajmniej w finansowe. W uczyn-

LEW (23.07-22.08)

Dawno oczekiwane spotkanie przyjaciół. Zrezygnuj z propozycji wyjazdu w tych dniach - to nie jest czas na odpoczynek, musisz pilnować swoich interesów na miejscu. Zachęć Koziorożca, osłabić, a dawna zażyłość powróci na skrzydłach. Nie folguj sobie w pracy, uważaj na pooblebów.

RAK (22.06-22.07)

Dowiedz się o czymś, co cię do tknie. Nie wyciągaj jednak z inwentu daleko idących wniosków. Musisz zorganizować spotkanie rodzinne - to wydatek, ale i przyjemność, której nie oczekujesz. In-

CZWARTEK

- 6.00 Kawa czy herbata?
8.00 "Oddział dziecięcy" - serial prod. angielskiej
8.30 Dla dzieci: Tut turu, Gimnastyka, film "Kasztaniaki"
9.00 Wiadomości
9.10 Program dla dzieci: Mama i ja, Domowe przedszkole, Porozmawiajmy o dzieciach
10.05 "Żar tropików" - serial prod. USA
11.00 Gotowanie na ekranie
11.20 To jest łatwe
11.30 Rozmowy Doroty Wellman
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Telewizja Edukacyjna
12.15 Magazyn notowań
12.45 Ostoje ptaków w Polsce
13.05 "Kościelne rodowody" - film dok. M. Adamka o historii hodowli koni arabskich
13.20 Zwierzęta świata: "W słońcu i w cieniu" - serial dok. prod. angielskiej
13.55 W rajskim ogrodzie
14.10 Przez łądy i morza
14.30 Jak być pięknym, młodym i dobrze się uczyć
14.50 Program dnia
15.00 Muzyka młodzieżowa
15.30 Dla młodych widzów: "Słowa, słówka i pół-słówka" - teleturniej
16.00 Dla młodych widzów: "Oddział dziecięcy" - serial prod. angielskiej
16.25 "Gdzie jest Wally" - serial prod. angielskiej
17.00 Teleexpress
17.20 Teleturniej
17.40 "Filmidło" - magazyn filmowy
18.05 "Małe cudo" - serial prod. USA
18.30 Znaki czasu
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 "Żar tropików" - serial prod. USA
21.05 Tylko w Jedyńce
21.50 Magazynio
22.00 Bilans
22.10 Gliny
22.25 Pegaz
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.20 Reportaż
24.00 "Byłam tu szczęśliwa" - film fab. prod. angielskiej
1.30 Program rozrywkowy

PROGRAM 2

- 7.00 Panorama
7.10 Sport

- 7.20 Powitanie
7.35 Rano
8.00 Program lokalny
8.30 "Miłość i dyplomacja" - serial prod. kanadyjsko-argentyńskiej
9.00 Transmisja obrad Sejmu (w przerwie obrad ok. 13.00 Panorama)
14.55 Program dnia
15.00 "Tarzan" - serial prod. niemieckiej
15.30 Multihobby
16.00 Małe ojczyzny
16.30 "Miłość i dyplomacja" - serial prod. kanadyjsko-argentyńskiej
17.00 Reportaż
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.05 Koło fortuny
19.35 Klub Pana Rysia
20.00 Studio Sport
21.00 Panorama
21.35 Auto
22.00 Spóźnione premiery: "Ze śmiertelnego zima" - film fab. prod. USA
24.00 Panorama
0.05 Sport
0.15 Cafe Moderne

PIATEK

- 6.00 Kawa czy herbata?
8.00 "Moda na sukces" - serial prod. USA
8.30 Dla dzieci: Ciuchcia, Gimnastyka
9.00 Wiadomości
9.10 Dla dzieci: Mama i ja, Domowe Przedszkole, Przedszkolny koncert życzeń
10.00 "Młodzi jeźdźcy" - serial prod. USA
11.00 Szkoła dla rodziców
11.15 Uszyj to sama
11.30 Dla mniejszości
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Telewizja Edukacyjna
12.15 Magazyn notowań
12.45 Jaka szkoła
12.50 Co kraj to obyczaj
13.05 Ginące zawody
13.15 Spojrzenie na Niemcy - Wiesbaden
13.40 Fizjonomia kropli wody
14.05 Kto ty jesteś?
14.20 Jeśli nie Oxford, to co?
14.50 Program dnia
15.00 Party-tura
15.30 Festiwal Tańca w Ustie nad Łabą
16.00 "Moda na sukces" - serial prod. USA
16.25 Dla dzieci - Ciuchcia
17.00 Teleexpress
17.20 Tata, a Marcin powiedział...
17.30 "Goniec" - tygodnik kulturalny
17.40 Test

- 18.50 Zulu Gula, Miedziana 13
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 "Dziki kwiat" - film fab. prod. USA
21.45 Puls dnia
22.00 Program dokumentalny
22.45 W.C. kwadrans
23.00 Wiadomości
23.15 "Nasza szkap" - magazyn kulturalny
23.45 "Morgan - przypadek do leczenia" - film fab. prod. angielskiej
1.20 Festiwal Tańca w Ustie nad Łabą

PROGRAM 2

- 7.00 Panorama
7.10 Sport
7.20 Powitanie
7.35 Rano
8.00 Program lokalny
8.30 "Zbójnicy króla" - serial prod. duńskiej
9.00 Transmisja obrad Sejmu (w przerwie ok. 13.00 Panorama)
14.55 Program dnia
15.00 Truskawkowe Studio
15.30 Studio Sport
16.30 "Zdrówko" - serial prod. USA
17.00 "Trzy dni w Riazaniu" - film dok. M. Nowakowskiego i K. Gozdowskiego
17.30 "Obóz Gross Rosen" - film dok. B. Sieczkowskiej
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.05 Jeden z dziesięciu
19.35 La la mi do, czyli porykiwania szarpidrutów
20.00 "Zawodowcy" - program publicystyczny
21.00 Panorama
21.30 Tablice pamięci
21.40 Za chwilę dalszy ciąg programu
22.15 "Wojny narkotykowe" - serial prod. USA
23.45 Reportaż
24.00 Panorama
0.05 Sport
0.15 Rozrywka

SOBOTA

- 7.00 Programy rolne
8.00 Wszystko o działce i ogrodzie
8.30 Sport i rekreacja
8.55 Program dnia
9.00 Wiadomości
9.10 "Ziamo" - program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców
9.35 Dla dzieci i młodzieży: 5-10-15 oraz film z serii "Eerie Indiana, czyli dziwne miasteczko"
11.00 "Podwodna odyseja ekipy kapitana Couste-

- au" - film dok. prod. francuskiej
11.50 Magazyn weekendowy
12.00 Wiadomości
12.10 Magazyn weekendowy
13.00 Walt Disney przedstawia - "Goofy i inni", "Życie za życie"
14.20 Telewizyjny Teatr Rozmaitości: Ilja Ilf i Eugeniusz Pietrow "Gorące uczucie"
15.10 Zaproszenie do Teatru Telewizji - "Ostatni dzień Anny Kareniny"
15.25 Zwierzęta świata: "W słońcu i w cieniu" - serial prod. angielskiej
15.55 "Polska Golgota 1939-94" - reportaż
16.30 "Brukliński most" - serial filmowy
17.00 Teleexpress
17.20 Program artystyczny
17.35 Program rozrywkowy
18.05 "Dobrana para" - serial prod. angielsko-ame-rykańskiej
19.00 Małe wiadomości DD
19.10 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 "Wszystko co najważniejsze" - film fab. prod. polskiej
22.00 Finał loterii "Dzieciak"
23.15 Wiadomości
23.25 Sportowa sobota
0.10 "Ciało i krew" - dramat historyczny prod. USA
2.15 "Pejzaż z rumiankami" - serial prod. angielskiej
3.10 Program muzyczny

PROGRAM 2

- 7.00 Panorama
7.10 Rar-o
7.30 Tacy sami
7.55 Powitanie
8.00 Wspólnota w kulturze
8.30 "Sandokan" - serial anim. prod. hiszpańskiej
9.00 Program lokalny
10.00 "Druga obrona Lwowa" - reportaż
10.30 Animals
11.00 Ulica Sezamkowa
12.00 Akademia Filmu Polskiego: "Trzecia część nocy" - film z 1971 r., reż. Andrzej Żuławski
14.00 Powstańcze przygody Erwina Respondka
14.30 Życie obok nas: "Widziane z bliska" - serial dok. prod. angielskiej
15.00 Apetyt na zdrowie
15.40 Powitanie
15.45 "Wysypisko" - telenowela
16.00 "Grace w opalach" - serial prod. USA
16.30 "Familiada" - teleturniej
17.00 "Duduś - Adam Pawlikowski" - film dok. Pawła Woldana
17.40 Rawa Blues
17.55 Losowanie gier liczbowych totalizatora sportowego
18.00 Panorama
18.05 Programy lokalne

- 18.30 7 dni świąt
19.00 Gra
19.35 "Dziura w koszu" - program Jurka Owsiaka
20.00 Rawa Blues
21.00 Panorama
21.30 Słowo na niedzielę
21.35 Camerata 2 przedstawia
22.05 Mściciele: "Nevada Smith" - western prod. USA
0.10 Panorama
0.15 Rawa Blues

NIEDZIELA

- 7.00 Programy rolne
8.00 Notowania
8.30 Dla dzieci: Tut turu, Teleranek, Tęczowy Music Box, teatr dla dzieci "Cebulinek"
10.05 "Droga do Avonlea" - serial prod. kanadyjskiej
11.00 Wiadomości
11.10 "Churchill" - serial biograficzny prod. angielskiej
12.15 Koncert życzeń
12.45 Z kamerą wśród zwierząt
13.00 Laboratorium
13.20 Pieprz i wanilia
14.00 W starym kinie - Shirley Temple: "Długie oczekiwanie" - melodramat prod. USA
15.30 Sto pytań do...
16.05 Program rozrywkowy
16.35 Antena
17.00 Teleexpress
17.20 Śmiechu warte
18.00 "Dynastia Colbych" - serial prod. USA
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 "Córka senatora" - serial prod. kanadyjsko-australijskiej
21.05 Sportowa niedziela
21.35 Publicystyka międzynarodowa
22.20 Wieczór z Alicją
23.20 "Wielki Szu" - film fab. prod. polskiej
0.55 "Wokół wielkiej sceny" - program Piotra Nędzińskiego

PROGRAM 2

- 7.00 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
7.30 Film dla niesłyszących: "Córka senatora" - serial prod. kanadyjsko-australijskiej
8.20 Słowo na niedzielę
8.25 Powitanie
8.35 Klasztory polskie
9.00 Program lokalny
10.00 "The King's Singer" - relacja z koncertu zamkniętego 29. Festiwalu Wratistavia Cantans
11.00 "Zapomniana zatoka" - serial dla dzieci prod. angielskiej
11.50 Studio Dwojki
12.00 "Siostry, do dzieła" - komedia prod. angielskiej

12.50	Moja przygoda z historią	12.50	Magazyn notowań
13.05	Ludzie listy pisał, czyli gra	12.15	Magazyn notowań
13.20	Ślady - Tadeusz Gajcy grafi	12.15	Telewizja Edukacyjna
13.50	Przestrzeń bez ścian. Teatr Polskiego Radia	12.10	Agrobiznes
14.25	Niedługo urodziny Sa-współczesnie	12.00	Wiadomości
14.50	Oknem reportera	11.40	Inni - Tomek
14.55	Program dnia	11.30	spotkanie z młodzieżą
15.00	Muzyka młodzieżowa	11.00	Od niemowlaka do przedszkolaka
15.30	Raj	10.00	"Stoneczny patrol" - serial anim.
16.00	"Moda na sukces" - serial prod. USA	0.45	"Przekłębte rewiry" - serial prod. USA
16.25	Dia młodych widzów: "Maty teatr wielkiego świata"	0.25	Akademii Filmu Pol-ki Euroopy" - film dok. skiego - serial anim.
17.00	"Teleexpress świat"	0.15	Sport
17.20	"Miliard w rozumie skiego-Francuskiej"	0.10	Panorama
18.00	"Stoneczny patrol" - serial prod. USA	0.05	Sport
19.00	"Animki" - serial anim. sportowy	0.05	Sport
19.35	"Animki" - serial anim. sportowy	0.05	Sport
19.50	"Makuszyński i M. Wawel-Intynowicz "Owawel-Intynowicz"	0.05	Sport
20.00	Linia specjalna	0.15	Chłop
21.00	Panorama		
21.30	"Peyotl" - niekonwencjonalny program muzyczny		
22.00	Puls dnia		
22.15	Program rozrywkowy		
22.45	Program publicystyczny		
23.00	Wiadomości		
23.20	Mistrzowie kina: Robert Altman "Zdrowie"		
23.30	Programy lokalne		
18.50	Programy lokalne		
19.00	Gra		
19.35	"Animki" - serial anim. sportowy		
19.50	Gra		
20.00	Linia specjalna		
21.00	Panorama		
21.30	"Peyotl" - niekonwencjonalny program muzyczny		
22.00	Puls dnia		
22.15	Program rozrywkowy		
22.45	Program publicystyczny		
23.00	Wiadomości		
23.20	Mistrzowie kina: Robert Altman "Zdrowie"		
23.30	Programy lokalne		
18.50	Programy lokalne		
19.00	Gra		
19.35	"Animki" - serial anim. sportowy		
19.50	Gra		
20.00	Linia specjalna		
21.00	Panorama		
21.30	"Peyotl" - niekonwencjonalny program muzyczny		
22.00	Puls dnia		
22.15	Program rozrywkowy		
22.45	Program publicystyczny		
23.00	Wiadomości		
23.20	Mistrzowie kina: Robert Altman "Zdrowie"		
23.30	Programy lokalne		

PROGRAM 2

9.00	Świat kobiet	12.40	English and arts - the art of sailing
9.30	"Najpiękniejsze zakątki Euroopy" - film dok. skiego - serial anim.	12.15	Magazyn notowań
9.55	"Muzzy in Gondoland" - język angielski dla dzieci	12.15	Telewizja Edukacyjna
10.00	"Kacper i jego przyjaciele" - serial anim. prod. francuskiej	12.10	Agrobiznes
10.30	"Na zyczenie" - serial anim. prod. USA	12.00	Wiadomości
10.55	"Wojsownicze żołnierze" - serial anim. prod. USA	11.40	Inni - Tomek
11.00	Od niemowlaka do przedszkolaka	11.30	spotkanie z młodzieżą
11.30	Jerzy Duda Gra - serial prod. USA	11.00	Od niemowlaka do przedszkolaka
11.40	Inni - Tomek	10.00	"Stoneczny patrol" - serial anim.
12.00	Wiadomości	0.45	"Przekłębte rewiry" - serial prod. USA
12.10	Agrobiznes	0.25	Akademii Filmu Pol-ki Euroopy" - film dok. skiego - serial anim.
12.15	Telewizja Edukacyjna	0.15	Sport
12.40	English and arts - the art of sailing	0.10	Panorama

SPRODA

6.00	Kawa czy herbata?	12.40	English and arts - the art of sailing
6.30	Dia dzieci: Mama i ja, gimnastyka, film "Re-kcio"	12.15	Magazyn notowań
6.55	"Muzzy in Gondoland" - język angielski dla dzieci	12.15	Telewizja Edukacyjna
7.00	Panorama	12.10	Agrobiznes
7.10	Sport	12.00	Wiadomości
7.20	Dwójka o poranku	11.40	Inni - Tomek
7.35	Rano	11.30	spotkanie z młodzieżą
8.00	Program lokalny	11.00	Od niemowlaka do przedszkolaka
8.30	"Mioś i dyplomacja" - serial prod. USA	10.00	"Stoneczny patrol" - serial anim.
9.00	Świat kobiet	0.45	"Przekłębte rewiry" - serial prod. USA
9.30	"Najpiękniejsze zakątki Euroopy" - film dok. skiego - serial anim.	0.25	Akademii Filmu Pol-ki Euroopy" - film dok. skiego - serial anim.
9.55	"Muzzy in Gondoland" - język angielski dla dzieci	0.15	Sport
10.00	"Kacper i jego przyjaciele" - serial anim. prod. francuskiej	0.10	Panorama
10.30	"Na zyczenie" - serial anim. prod. USA	0.05	Sport
10.55	"Wojsownicze żołnierze" - serial anim. prod. USA	0.05	Sport
11.00	Od niemowlaka do przedszkolaka	0.05	Sport
11.30	Jerzy Duda Gra - serial prod. USA	0.05	Sport
11.40	Inni - Tomek	0.05	Sport
12.00	Wiadomości	0.05	Sport
12.10	Agrobiznes	0.05	Sport
12.15	Telewizja Edukacyjna	0.05	Sport
12.40	English and arts - the art of sailing	0.05	Sport

WTOREK

6.00	Kawa czy herbata?	12.40	English and arts - the art of sailing
6.30	Dia dzieci: Mama i ja, gimnastyka, film "Re-kcio"	12.15	Magazyn notowań
6.55	"Muzzy in Gondoland" - język angielski dla dzieci	12.15	Telewizja Edukacyjna
7.00	Panorama	12.10	Agrobiznes
7.10	Sport	12.00	Wiadomości
7.20	Dwójka o poranku	11.40	Inni - Tomek
7.35	Rano	11.30	spotkanie z młodzieżą
8.00	Program lokalny	11.00	Od niemowlaka do przedszkolaka
8.30	"Mioś i dyplomacja" - serial prod. USA	10.00	"Stoneczny patrol" - serial anim.
9.00	Świat kobiet	0.45	"Przekłębte rewiry" - serial prod. USA
9.30	"Najpiękniejsze zakątki Euroopy" - film dok. skiego - serial anim.	0.25	Akademii Filmu Pol-ki Euroopy" - film dok. skiego - serial anim.
9.55	"Muzzy in Gondoland" - język angielski dla dzieci	0.15	Sport
10.00	"Kacper i jego przyjaciele" - serial anim. prod. francuskiej	0.10	Panorama
10.30	"Na zyczenie" - serial anim. prod. USA	0.05	Sport
10.55	"Wojsownicze żołnierze" - serial anim. prod. USA	0.05	Sport
11.00	Od niemowlaka do przedszkolaka	0.05	Sport
11.30	Jerzy Duda Gra - serial prod. USA	0.05	Sport
11.40	Inni - Tomek	0.05	Sport
12.00	Wiadomości	0.05	Sport
12.10	Agrobiznes	0.05	Sport
12.15	Telewizja Edukacyjna	0.05	Sport
12.40	English and arts - the art of sailing	0.05	Sport

6.00	Kawa czy herbata?	12.40	English and arts - the art of sailing
6.30	Dia dzieci: Mama i ja, gimnastyka, film "Re-kcio"	12.15	Magazyn notowań
6.55	"Muzzy in Gondoland" - język angielski dla dzieci	12.15	Telewizja Edukacyjna
7.00	Panorama	12.10	Agrobiznes
7.10	Sport	12.00	Wiadomości
7.20	Dwójka o poranku	11.40	Inni - Tomek
7.35	Rano	11.30	spotkanie z młodzieżą
8.00	Program lokalny	11.00	Od niemowlaka do przedszkolaka
8.30	"Mioś i dyplomacja" - serial prod. USA	10.00	"Stoneczny patrol" - serial anim.
9.00	Świat kobiet	0.45	"Przekłębte rewiry" - serial prod. USA
9.30	"Najpiękniejsze zakątki Euroopy" - film dok. skiego - serial anim.	0.25	Akademii Filmu Pol-ki Euroopy" - film dok. skiego - serial anim.
9.55	"Muzzy in Gondoland" - język angielski dla dzieci	0.15	Sport
10.00	"Kacper i jego przyjaciele" - serial anim. prod. francuskiej	0.10	Panorama
10.30	"Na zyczenie" - serial anim. prod. USA	0.05	Sport
10.55	"Wojsownicze żołnierze" - serial anim. prod. USA	0.05	Sport
11.00	Od niemowlaka do przedszkolaka	0.05	Sport
11.30	Jerzy Duda Gra - serial prod. USA	0.05	Sport
11.40	Inni - Tomek	0.05	Sport
12.00	Wiadomości	0.05	Sport
12.10	Agrobiznes	0.05	Sport
12.15	Telewizja Edukacyjna	0.05	Sport
12.40	English and arts - the art of sailing	0.05	Sport

PONIEDZIAEK

6.00	Kawa czy herbata?	12.40	English and arts - the art of sailing
6.30	Dia dzieci: Mama i ja, gimnastyka, film "Re-kcio"	12.15	Magazyn notowań
6.55	"Muzzy in Gondoland" - język angielski dla dzieci	12.15	Telewizja Edukacyjna
7.00	Panorama	12.10	Agrobiznes
7.10	Sport	12.00	Wiadomości
7.20	Dwójka o poranku	11.40	Inni - Tomek
7.35	Rano	11.30	spotkanie z młodzieżą
8.00	Program lokalny	11.00	Od niemowlaka do przedszkolaka
8.30	"Mioś i dyplomacja" - serial prod. USA	10.00	"Stoneczny patrol" - serial anim.
9.00	Świat kobiet	0.45	"Przekłębte rewiry" - serial prod. USA
9.30	"Najpiękniejsze zakątki Euroopy" - film dok. skiego - serial anim.	0.25	Akademii Filmu Pol-ki Euroopy" - film dok. skiego - serial anim.
9.55	"Muzzy in Gondoland" - język angielski dla dzieci	0.15	Sport
10.00	"Kacper i jego przyjaciele" - serial anim. prod. francuskiej	0.10	Panorama
10.30	"Na zyczenie" - serial anim. prod. USA	0.05	Sport
10.55	"Wojsownicze żołnierze" - serial anim. prod. USA	0.05	Sport
11.00	Od niemowlaka do przedszkolaka	0.05	Sport
11.30	Jerzy Duda Gra - serial prod. USA	0.05	Sport
11.40	Inni - Tomek	0.05	Sport
12.00	Wiadomości	0.05	Sport
12.10	Agrobiznes	0.05	Sport
12.15	Telewizja Edukacyjna	0.05	Sport
12.40	English and arts - the art of sailing	0.05	Sport

ZARZĄD BUDYNKÓW MIESZKALNYCH w Suwałkach

OGŁASZA

PUBLICZNY PRZETARG USTNY

na sprzedaż boksów garażowych z jednoczesnym oddaniem w użytkowanie wieczyste gruntu pod garażami w Suwałkach przy ul. Reja – Lityńskiego w segmencie C – 7 boksów garażowych

Cena wywoławcza każdej nieruchomości (działka z boksem garażowym) wynosi – **39.000.000 zł**, w tym cena 19 mkw. gruntu – **4.750.000 zł**. **Wylicytowane ceny boksów garażowych oraz pierwsze opłaty roczne z tytułu wieczystego użytkowania gruntu** (25% uzyskanej w przetargu ceny gruntu) płatne są jednorazowo przed zawarciem umowy notarialnej, kolejne opłaty roczne z tytułu użytkowania wieczystego gruntu wynoszą **3%** aktualnej ceny gruntu.

Boksy garażowe – murowane, ze stropodachem krytym papą, z posadzką i podjazdami betonowymi, wrotami stalowymi, otynkowane, bez kanałów i instalacji elektrycznej.

Termin oddania do użytku boksów garażowych ustalono z wykonawcą robót na dzień **15.10.1994 r.**

Przetarg odbędzie się w dniu **30 września 1994 r. w siedzibie ZBM, ul. Noniewiczza 3, pok. nr 22, o godz. 10.00.**

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie **wadium w wysokości 5.000.000 zł** do kasy ZBM, najpóźniej na godzinę przed przetargiem. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu lub jego odwołania bez podania przyczyny.

Bliższe informacje można uzyskać
w ZBM, pok. 22, tel. 66-76-93 w. 16.

PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPLNEJ w Suwałkach INFORMUJE,

że w związku z planowanym wykonaniem ciągu reklamowego na ogrodzeniu przy ul. Utrata (od strony dworca PKS) prosimy o zgłaszanie się firm zainteresowanych powyższą sprawą do naszego biura: Suwałki, ul. Przemysłowa 6 A, tel. 66-42-54 do 7 wew. 40.

OŚRODEK KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO

w Suwałkach, ul. Kościuszki 23,

prowadzi nabór do dwuletniego Studium o kierunku Podstawy Prawne i Finansowe Działalności Firmy.

Zgłoszenia wraz z przedpłatą 500.000 zł przyjmujemy do dnia 20 września 1994 r.

Bliższe informacje

uzyskać można w biurze Ośrodka lub telefonicznie pod nr. 66-37-87.

PREZYDENT MIASTA SUWAŁEK informuje,

że Centrum Informacji Rynkowej Handlu Zagranicznego oferuje możliwość bezpłatnej pomocy w promowaniu firm polskich i ich produktów na rynkach zagranicznych poprzez system ofertowy "Partner".

Zapewnia on wprowadzenie ofert małych i średnich przedsiębiorstw do systemu komputerowego i upowszechnienie ich wśród podmiotów zagranicznych w postaci serwisów ofertowych w trzech wersjach językowych (angielskiej, niemieckiej i francuskiej).

Podmioty gospodarcze, które są zainteresowane złożeniem swojej oferty, proszone są o zgłaszanie się do Wydziału Spraw Obywatelskich Urzędu Miejskiego w Suwałkach, pok. nr 10, tel. 66-76-67 wew. 32.

ZARZĄD BUDYNKÓW MIESZKALNYCH w Suwałkach ogłasza

publiczny przetarg ustny

sprzedaży na własność nieruchomości częściowo zabudowanej położonej w Suwałkach przy ul. Kościuszki 49 A i B, usytuowanej za budynkiem ROLBANKU.

Nieruchomość, stanowiąca mienie komunalne miasta Suwałk, oznaczona numerem geodezyjnym 11402 o powierzchni 516 mkw., posiada założoną Księgę Wieczystą nr 2155 i jest zabudowana:

– **budynkiem mieszkalnym parterowym** o powierzchni użytkowej 215,5 mkw. murowanym – podłogi, stropy i dach drewniany, pokrycie eternit falisty, wyposażony w instalację elektryczną, wodociągowo-kanalizacyjną, ogrzewanie piecowe i na 1/4 powierzchni ogrzewanie c.o.

– **budynkiem gospodarczym 4-segmentowym parterowym** murowanym – przykryty eternitem falistym na belkach drewnianych.

Dojazd do nieruchomości przez bramę budynku ROLBANK-u – słuszność przejazdu.

Zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego Śródmieścia Suwałk nieruchomość przewidziana jest pod funkcję administracyjną. Cena wywoławcza nieruchomości wynosi **236.010.000 zł**. **Wadium w wysokości 25.000.000 zł** należy wpłacić do kasy ZBM na godzinę przed przetargiem.

Przetarg odbędzie się **16 września 1994 r. o godz. 10.00 w siedzibie ZBM, ul. Noniewiczza 3, pokój 22.**

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy.

Bliższe informacje można uzyskać w ZBM, pokój nr 22, lub telefonicznie pod numerem 66-76-93 w. 16.

ZBM zastrzega sobie możliwość unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI w Suwałkach OGŁASZA PRZETARG

na wykonanie przebudowy kotłowni
na oczyszczalni ścieków w Suwałkach.

Przebudowa polega na zdemontowaniu wszystkich urządzeń i instalacji w kotłowni oraz kominów i montaż nowych:

- montaż 3 kotłów stalowych wraz z palnikami gazowymi
- montaż pomp cyrkulacyjnych i obiegowych
- montaż stacji uzdatniania wody
- montaż zb. paliwa
- montaż nowych kominów
- montaż urządzeń AKPiA
- uruchomienie całości

Termin realizacji – 15 listopad 1994 r.

Oferta powinna zawierać:

- koszt wykonania w formie ryczałtu (kosztorys ofertowy),
- termin wykonania oraz warunki gwarancji i płatności,
- informację o ofercie.

Dokumentacja techniczna znajduje się w siedzibie przedsiębiorstwa.

Oferty w zalakowanych kopertach z hasłem "kotłownia" należy składać do dnia 26.09.1994 r. w sekretariacie przedsiębiorstwa. Otwarcie ofert w dniu 27.09.1994 r. o godz. 8.00.

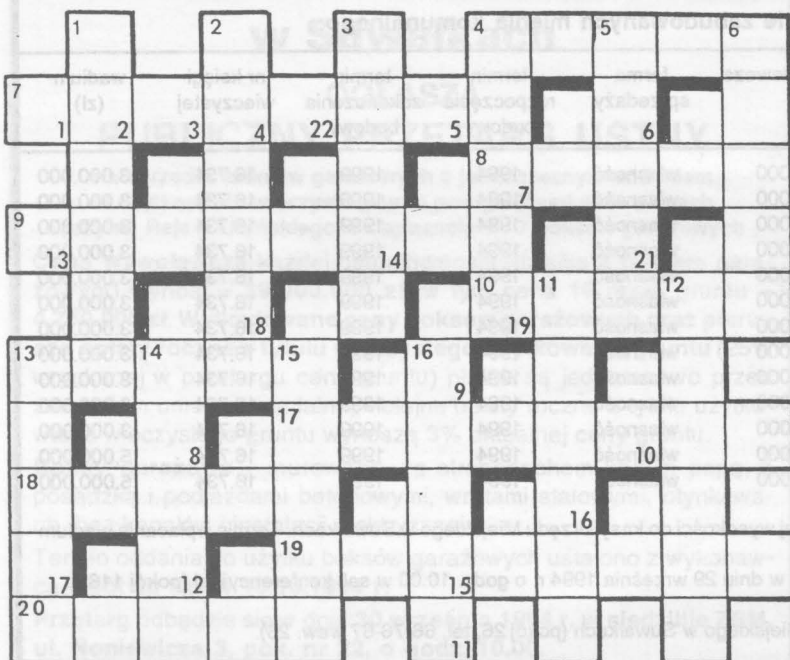
Ogłoszenie wyników w ciągu 7 dni od warcia ofert.

Zastrzega się możliwość przeprowadzenia dodatkowego przetargu ustnego lub pisemnego oraz prawo swobodnego wyboru oferty lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

DYŻURY APTEK

W tym tygodniu do 18 bm. dyżuruje całą dobę apteka przy ul. Kopnickiej 3 (tel. 66-50-91), a od 19 bm. apteka przy ul. Gałaja 22 (tel. 66-49-32).

KRZYŻÓWKA NR 37



POZIOMO:

- 4) umożliwia pracę pod wodą,
- 7) sklep z kosmetykami,
- 8) członek oceniający występy artystów,
- 9) znany napój chłodzący,
- 10) fiasko, niepowodzenie,
- 13) atrybut czyścibuta,
- 17) pasek materiału wszyty między części jakiegoś ubrania,
- 18) można je mieć w banku,
- 19) po ostatekach,
- 20) imię żeńskie.

PIONOWO:

- 1) gromada zwierząt,
- 2) obycie towarzyskie,
- 3) sakwa,
- 4) łódka turystyczna,
- 5) szereg kolejno po sobie odda-

- nych strzałów,
- 6) zwierzę futerkowe,
- 11) wykwit na skórze,
- 12) jest górny i dolny na statku,
- 13) małpa wąskonosa,
- 14) imię Laskowika,
- 15) kurza mama,
- 16) katowicki rywal "Przełądu Sportowego".

"Paź"

Po rozwiązaniu krzyżówki litery z kratek ponumerowanych w prawym dolnym rogu ustawione od 1 do 21 utworzą przysłowie łącińskie, które po wpisaniu do konkursowego diagramu prosimy przesać na adres redakcji "TS" w terminie 10 dni od daty ukazania się numeru.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	37				

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI NR 30

"Woda śpi, wróg nie". Nagrodę książkową (do odebrania w redakcji "TS") wylosowała pani **Wiesława Mackiewicz**, Suwałki, os. II bl. 2 m 8.

TYLKO O VIP-ACH

NA ODWYKU

Niektórzy z naszych VIP-ów zdecydowali się na antynikotynowy odwyk. Dotyczy to m.in. marszałka Sejmu Józefa Oleksego, któremu w walce z nałogiem ma pomagać tybetański specjalista od akupunktury, oraz ministra kultury Kazimierza Dejmka, palącego ostatnio nie mniej niż 3 paczki papierosów dziennie.

NIE DZIWOTA

Krakowski Unimil, największy w Polsce producent prezerwatyw, zamierza w br. wyprodukować ich 50 mln sztuk, czyli o 10 mln więcej niż początkowo planowano. "Spodziewaliśmy się już od dawna, że po wprowadzeniu ustawy antyaborcyjnej minie trochę czasu, a potem popyt na prezerwatywy znacznie rośnie" – powiedział prasie zastępca dyrektora Unimilu Emil Dziwota.

KINO PO POLSKU

Nie licząc produkcji telewizyjnej, w Polsce powstaje rocznie kilkadziesiąt filmów pełnometrażowych. Prezes Komitetu Kinematografii, który może wspomagać poszczególne filmy do 30 procent kosztów produkcji, Waldemar Dąbrowski uważa, że "co drugi polski film ma sens", choć generalnie uważa, że idzie ku lepszemu: "Zobaczycie, jaki będzie festiwal w Gdyni za dwa lata..." Poczekamy – zobaczymy.

NIE LUBI, ALE MUSI

Tymczasem znany aktor Wiesław Gołas, mający w swym dorobku m.in. ponad sto dwadzieścia ról filmowych, wyznał "Kurierowi Lubelskiemu": "Powiem szczerze, nie lubię grać w filmach. Nie lubię, ale gram, bo to jest mój zawód".

NIE MUSI, ALE PISZE

Joanna Rawik nie twierdzi, że śpiewać nie lubi, ale ostatnio coraz więcej czasu poświęca czynnościom nieco pokrewnym. Prowadzi bowiem koncert życzeń w TV Polonia, pisuje w miesięcznikach "Twój Styl" i "Dziś", a po wydaniu "Za kulisami sławy" i "Edith Piaf" przymierza się do kolejnej książki. Ma do tego wszystkiego właściwy sobie dystans: "Pewien wydawca powiedział mi, że gdybym nawet napisała dzieło warte Nobla, to i tak nikt by się o tym nie dowiedział".

SPRYCIARZE !



Ekipa remontująca część kamienicy przy ulicy Kościuszki 19 niezwykle sprytnie zabezpieczyła lokatorów przed ewentualnym wypadkiem. Po prostu zagroziła im wejście. Wprawdzie mogą oni z trudem dostać się do mieszkania okrężną drogą przez podwórko, ale można tam oberwać po głowie spadającym gruzem. W dodatku tego przejścia strzeże lokalny pijak, żądając myta w postaci piwa lub papierosa.

W tej sytuacji najbezpieczniejszą drogą do domu jest... frontowe okno. (zg)